

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورة الاعراف

(۱۰)

(گزشتہ سے پیوستہ)

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ

(اے پیغمبر، انھیں وہ وقت بھی یاد دلاؤ) جب تمہارے پروردگار نے بنی آدم کی پشتوں سے اُن

۵۶۳ زمین پر خدا کی دینونت کے واقعات سے استدلال کے بعد اب یہ قریش کو اُس عہد فطرت کی یاد دہانی کرائی ہے جس کی بنیاد پر تمام بنی آدم قیامت کے دن مسئول ٹھیرائے جائیں گے اور خدا کی بارگاہ میں کوئی شخص یہ عذر پیش نہیں کر سکے گا کہ اُسے کسی پیغمبر کی دعوت نہیں پہنچی یا اُس نے شرک اور الحاد کے ماحول میں آنکھ کھولی تھی اور خدا کے اقرار اور اُس کی توحید کے تصور تک پہنچنا اُس کے لیے ممکن نہیں تھا۔ قرآن نے اِس عہد کو جس طریقے سے پیش کیا ہے، اُس سے واضح ہے کہ یہ محض تمثیلی انداز بیان نہیں ہے، بلکہ اُسی طرح کے ایک واقعے کا بیان ہے جس طرح عالم خارجی میں واقعات پیش آیا کرتے ہیں۔ اِس سے یہ حقیقت بالکل مبرہن ہو جاتی ہے کہ خالق کا اقرار مخلوقات کی فطرت ہے۔ وہ اپنے وجود ہی سے تقاضا کرتی ہیں کہ خالق کی محتاج ہیں۔ اُن کے لیے خالق کا اثبات پیش نظر ہو تو کسی منطقی استدلال کی ضرورت نہیں ہوتی، صرف متنبہ کرنے اور توجہ دلانے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اِس میں شبہ نہیں کہ انسان بعض اوقات انکار کر دیتا ہے۔ لیکن یہ محض مکاہرت ہے، لہذا جس وقت انکار کرتا ہے، عین اُسی وقت اپنے دائرہ علم میں ہر انفعال کے لیے فاعل، ہر ارادے کے لیے مرید، ہر صفت کے لیے موصوف، ہر اثر کے

اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلٰی شَهِدْنَا اَنْ تَقُولُوا یَوْمَ الْقِیَمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِیْنَ ﴿۱۷۲﴾
اَوْ تَقُولُوا اِنَّمَا اَشْرَكَ اٰبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّیَّةً مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اَفَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ
الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۱۷۳﴾ وَكَذٰلِكَ نَفْصِلُ الْاٰیٰتِ وَلَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ ﴿۱۷۴﴾

کی نسل کو نکالا اور انھیں خود اُن کے اوپر گواہ ٹھیرایا تھا۔ (اُس نے پوچھا تھا): کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ انھوں نے جواب دیا: ہاں، (آپ ہی ہمارے رب ہیں)، ہم اس کی گواہی دیتے ہیں۔ یہ (ہم نے) اس لیے کیا کہ قیامت کے دن تم کہیں یہ نہ کہہ دو کہ ہم تو اس بات سے بے خبر ہی رہے یا اپنا یہ عذر پیش کرو کہ شرک کی ابتدا تو ہمارے باپ دادا نے پہلے سے کر رکھی تھی اور ہم بعد کو اُن کی اولاد ہوئے ہیں، پھر کیا آپ ان غلط کاروں کے عمل کی پاداش میں ہمیں ہلاک کریں گے؟ ہم اسی طرح اپنی آیتوں کی تفصیل کرتے ہیں، (اس لیے کہ لوگوں پر حجت قائم ہو) اور اس لیے کہ وہ رجوع کریں۔ ۱۷۲-۱۷۴

لیے موثر اور ہر نظم کے لیے ایک عظیم و حکیم نظم کی تلاش میں سرگرداں ہوتا ہے۔ اُس کا تمام علم اسی سرگردانی کی سرگزشت ہے۔ یہ عمل کی تکذیب ہے جو اُس کے انکار کی حقیقت بالکل آخری درجے میں واضح کر دیتی ہے۔
۵۶۳ اصل الفاظ ہیں: 'مَنْ؟' 'بَنَىٰ اٰدَمَ مِنْ طُّهُورِهِمْ'۔ 'مِنْ طُّهُورِهِمْ' 'مَنْ؟' 'بَنَىٰ اٰدَمَ' سے بدل واقع ہوا ہے۔ اس سے یہ حقیقت ظاہر ہوتی ہے کہ یہ واقعہ کسی خاص دور ہی کے بنی آدم سے متعلق نہیں ہے، بلکہ قیامت کے دن تک جتنے بنی آدم بھی پیدا ہونے والے ہیں، اُن سب سے متعلق ہے اور ارواح کے اجسام کے ساتھ اتصال کی ابتدا سے پہلے ہوا ہے۔

۵۶۵ انسان کو اس دنیا میں امتحان کے لیے بھیجا گیا ہے، اس لیے یہ واقعہ تو اُس کی یادداشت سے محو کر دیا گیا ہے، لیکن اس کی حقیقت اُس کے صفحہ قلب پر نقش اور اُس کے نہاں خانہ دماغ میں پیوست ہے۔ اسے کوئی چیز بھی محو نہیں کر سکتی۔ چنانچہ ماحول میں کوئی چیز مانع نہ ہو اور انسان کو اُس سے یاد دلایا جائے تو وہ اس کی طرف اس طرح لپکتا ہے، جس طرح بچہ ماں کی طرف لپکتا ہے، دریاں حالیکہ اُس نے کبھی اپنے آپ کو ماں کے پیٹ سے نکلنے ہوئے نہیں دیکھا، اور اس یقین کے ساتھ لپکتا ہے، جیسے کہ وہ پہلے ہی سے اُس کو جانتا تھا۔ وہ محسوس کرتا ہے کہ خدا کا یہ اقرار اُس کی ایک فطری احتیاج کے تقاضے کا جواب تھا جو اُس کے اندر ہی موجود تھا۔ اُس نے اسے پالیا ہے تو اُس کی نفسیات

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ إِيَّانَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ
الْغَوِينَ ﴿١٤٥﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ

اور اُس کی سرگزشت بھی انھیں سناؤ جسے ہم نے اپنی آیتیں عطا فرمائی تھیں، مگر وہ اُن سے نکل
بھاگا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شیطان اُس کے پیچھے لگ گیا، یہاں تک کہ وہ گمراہوں میں شامل ہو کر رہا۔
اگر ہم چاہتے تو ان آیتوں کے ذریعے سے اُسے بلندی عطا کرتے، لیکن وہ زمین کا ہو رہا اور اپنی خواہشوں

کے تمام تقاضوں نے بھی اس کے ساتھ ہی اپنی جگہ پالی ہے۔

۵۶۶ یعنی جہاں تک توحید اور بدیہیات فطرت کا تعلق ہے، اُن کے بارے میں مجرد اس اقرار کی بنا پر بنی آدم کا
مواخذہ کیا جائے گا۔ اُن سے انحراف کے لیے کسی کا یہ عذر خدا کے ہاں مسوع نہیں ہوگا کہ اُسے کسی نبی کی دعوت نہیں
پہنچی یا اُس نے یہ انحراف خارجی اثرات کے نتیجے میں اختیار کیا تھا اور اس کے ذمہ دار اُس کے باپ دادا اور اُس کا
ماحول ہے۔ قرآن کا ارشاد ہے کہ انسان کے باطن کی یہ شہادت ایسی قطعی ہے کہ ہر شخص مجرد اس شہادت کی بنا پر اللہ
کے حضور میں جواب دہ ہے۔

۵۶۷ یعنی مزید حجت جس کے نتیجے میں دنیا میں بھی اُن کا مواخذہ ہوگا اور آخرت کے لحاظ سے بھی اُن کی
مسئولیت دوچند ہو جائے گی، ورنہ اصلاً تو یہ حجت، جیسا کہ بیان ہوا، اُس علم سے قائم ہو جاتی ہے جو انسان کی فطرت
میں ودیعت کیا گیا ہے۔ آیات الہی کی تفصیل سے اسی علم کی یاد دہانی ہوتی ہے۔ قرآن مجید اسی بنا پر اپنے لیے
'ذِکْر' اور 'ذِکْرٰی' اور رسولوں کے لیے 'مُذَكِّر' کے الفاظ استعمال کرتا ہے۔

۵۶۸ یہ من حیث القوم یہود کی تمثیل ہے۔ آگے یہ بات قرآن نے خود واضح کر دی ہے۔ لیکن آیت میں
چونکہ لفظ 'الَّذِي' آیا ہے، اس لیے مختلف اشخاص کی طرف توجہ ہوتی ہے۔ استاذ امام امین احسن اصلاحی نے وضاحت
فرمائی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”الَّذِي“ اگرچہ اصلاً معرفہ کے لیے آتا ہے، لیکن تمثیلات میں یہ لازم نہیں ہے کہ اس سے کوئی معین شخص ہی مراد
ہو جو خارج میں بھی موجود ہو، بلکہ متکلم جس کی تمثیل پیش کرنا چاہتا ہے، اُس کو نگاہ میں رکھ کر اُس کا ایک ایسا سراپا
آراستہ کر دیتا ہے جو اُس پر پوری طرح منطبق ہو جاتا ہے۔ چونکہ پیش نظر صرف واقعے کی تصویر کشی ہوتی ہے، اس
وجہ سے تقاضاے بلاغت یہ ہوتا ہے کہ اُس کو کمرہ کے بجائے معرفہ کے لفظوں میں ذکر کیا جائے تاکہ تمثیل ایک خاص

كَمَثَلِ الْكَلْبِ اِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ اَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثُ ذٰلِكَ مِثْلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿١٤٦﴾ سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا وَاَنْفُسُهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿١٤٧﴾ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدٰى

کی پیروی کرنے لگا۔ چنانچہ اُس کی مثال کتے کی سی ہوگئی کہ تم اُس پر (پتھر) اٹھاؤ، جب بھی زبان نکالے رہتا ہے اور چھوڑ دو، جب بھی زبان نکالے رہتا ہے۔ یہ اُس قوم کی تمثیل ہے جس نے ہماری آیتوں کو جھٹلادیا۔ سو یہ سرگزشت (انہیں) سناؤ تاکہ یہ سوچیں۔ کیا ہی بری تمثیل ہے اُس قوم کی جس نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور آپ ہی اپنے اوپر ظلم کرتی رہی۔ (حقیقت یہ ہے کہ) جن کو اللہ ہدایت

شخص کی صورت میں متثل ہو کر اس طرح سامع کے سامنے آجائے کہ گویا اس نے اُس کی سرگزشت صرف سنی ہی نہیں، بلکہ خود اُس کو اپنی آنکھوں سے دیکھ بھی لیا۔ (تذکرہ قرآن ۳/۳۹۵)

۵۶۹ یعنی کتاب الہی کی جو تشریف و خلعت انہیں عطا فرمائی گئی تھی، وہ انہوں نے اتار پھینکی اور استاذ امام کے الفاظ میں بالکل ننگے الف بن کر رہ گئے۔

۵۷۰ یہ اُس سنت الہی کے مطابق ہوا جو سورہ زخرف (۴۳) کی آیت ۳۶ میں بیان ہوئی ہے کہ جو خداے رحمن کی یاد دہانی سے منہ پھیرتے ہیں، اُن پر ایک شیطان مسلط کر دیا جاتا ہے، پھر وہ اُسی کے ساتھی بن کر زندگی بسر کرتے ہیں۔

۵۷۱ یعنی اُس قانون کے مطابق چاہتے جو ہم نے اُن لوگوں کے لیے مقرر کر رکھا ہے جنہیں ہم اپنی آیتوں سے نوازتے ہیں۔ وہ قانون یہ ہے کہ اگر ان آیتوں کی قدر کریں گے تو ان کے ذریعے سے انہیں دین و دنیا کی سرفرازی حاصل ہوگی اور ان سے گریز کر کے اپنی خواہشوں کے غلام ہو کر رہ جائیں گے تو انہی کے حوالے کر دیے جائیں گے۔
۵۷۲ یعنی زبان نکالے ہوئے حرص و دنائت کی تصویر بنا رہتا ہے۔ اُسے پیار کیجیے یا دھتکار دیے، اُس کی یہ حالت کسی حال میں اُس سے جدا نہیں ہوتی۔ ہم اپنی زبان میں بھی اُس شخص کو جو دنیا کی حرص میں اندھا ہو رہا ہو، اسی رعایت سے دنیا کا کتا کہتے ہیں۔

۵۷۳ اس سے یہ بات واضح ہوگئی کہ یہ تمثیل کسی خاص شخص کی تمثیل نہیں ہے، بلکہ اُس قوم کی تمثیل ہے جس

وَمَنْ يُضِلِّ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿١٤٨﴾
وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا
وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ
بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٤٩﴾ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ

بخشے، وہی ہدایت پانے والے ہیں اور جن کو وہ (اپنے قانون کے مطابق) گمراہ کر دے، وہی نامراد
ہوتے ہیں۔ ۱۴۵-۱۴۸

(یہ متنبہ ہو جائیں)، جنوں اور انسانوں میں سے بہتوں کو ہم نے جہنم ہی کے لیے پیدا کیا ہے۔ اُن
کے دل ہیں جن سے وہ سمجھتے نہیں ہیں۔ اُن کی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھتے نہیں ہیں۔ اُن کے کان
ہیں جن سے وہ سنتے نہیں ہیں۔ وہ چوپایوں کی طرح ہیں، بلکہ اُن سے بھی زیادہ بھٹکے ہوئے ہیں۔ وہی
نے اللہ کی آیتوں سے بہرہ یاب ہونے کے بعد انھیں چھلا دیا۔ قرآن کے طالب علم جانتے ہیں کہ اس سے مراد یہودی
ہو سکتے ہیں۔

۱۴۴۔ یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے کیے نسل اور قریش کے لیے تہدید و وعید ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ہدایت و
ضلالت کے معاملے میں خدا کا ایک قانون ہے۔ اس کے تحت ہدایت اُنھی کو ملتی ہے جو اُس کے سچے طالب ہوتے
ہیں اور جو خواہشوں کی غلامی اختیار کر لیتے ہیں، وہ گمراہی کے لیے چھوڑ دیے جاتے ہیں۔ انھیں کبھی راہ ہدایت نصیب
نہیں ہوتی۔ اس لیے ہر شخص پر واضح ہونا چاہیے کہ جو کچھ ہو رہا ہے، اسی قانون کے مطابق ہو رہا ہے۔

۱۴۵۔ یہ سخت غصے اور تہدید کا جملہ ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ جنوں اور انسانوں کی اکثریت نے سرکشی کا جو
رویہ اختیار کیا ہے، اُس کے بعد تو یہی کہا جاسکتا ہے کہ ہم نے انھیں پیدا ہی جہنم کے لیے کیا تھا۔ چنانچہ آگے وضاحت
کر دی ہے کہ وہ کیوں جہنم کا ایندھن بننے والے ہیں۔ فرمایا ہے کہ حقائق کو سمجھنے اور اُن کے مطابق زندگی بسر کرنے
کے لیے جو صلاحیتیں ہم نے انھیں دی تھیں، اُن سے انھوں نے کوئی فائدہ نہیں اٹھایا۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ اُن کی
پیدائش کا مقصد ہی یہ ہو کر رہ گیا ہے کہ پیدا ہوں، زندگی گزاریں اور جہنم رسید ہو جائیں۔

۱۴۶۔ یہ سمجھنا، دیکھنا اور سننا اپنے حقیقی مفہوم کے لحاظ سے ہے، ورنہ مطلوبات بطن و فرج کے لیے تو وہ ہر چیز کو

بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾
وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾ وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٨٣﴾

ہیں جو بالکل غافل ہیں۔ (ایمان والو، تم یاد رکھو کہ) اللہ کے لیے صرف اچھے نام ہیں، سو اُس کو اُنھی سے پکارو اور اُن لوگوں کو چھوڑ دو جو اُس کے ناموں میں کج روی اختیار کر رہے ہیں۔ جو کچھ وہ کر رہے ہیں، اُس کا بدلہ عنقریب پالیں گے۔ (یاد رکھو کہ سب یکساں نہیں ہیں)، ہمارے پیدا کیے ہوئے لوگوں میں ایک گروہ ایسا بھی ہے جو حق کے مطابق لوگوں کی رہنمائی اور اُسی کے مطابق فیصلے کرتا رہا ہے۔ (اس کے برخلاف) جنہوں نے ہماری آیتوں کو بھٹلادیا ہے، اُن کو ہم وہاں سے داؤں پر لے جا رہے ہیں، جہاں سے اُن کو خبر بھی نہ ہوگی۔ (اس وقت) میں اُن کو ڈھیل دے رہا ہوں، اس لیے کہ خوب سمجھتے، دیکھتے اور سنتے ہیں۔

۵۷۷۔ استاذ امام لکھتے ہیں:

”... چوپایوں کے مانند اس وجہ سے ہیں کہ جس طرح چوپایوں کی طلب و جستجو بس اپنے پیٹ اور تن کی مطلوبات ہی تک محدود ہوتی ہے، اسی طرح اُن کی تگ و دو بھی اپنی مادی ضروریات و خواہشات ہی تک محدود ہے۔ اور چوپایوں سے زیادہ بے عقل اس وجہ سے ہیں کہ چوپائے بہر حال اپنی جبلت کی تمام صلاحیتوں سے فائدہ اٹھاتے ہیں، اس میں وہ کوئی کسر نہیں اٹھا رکھتے، لیکن انسان کی فطرت کے اندر قدرت نے جو اعلیٰ صلاحیتیں رکھی ہیں، اُن سے نہ صرف یہ کہ وہ حقیقی فائدہ نہیں اٹھاتا، بلکہ بسا اوقات اُس سے ایسی حرکتیں صادر ہوتی ہیں جو ایک بیل یا گدھے سے کبھی صادر نہیں ہوتیں۔ مثلاً انسان انسان ہو کر اتنا بے عقل اور کج فہم بن جاتا ہے کہ درختوں، پتھروں اور جانوروں کی پرستش شروع کر دیتا ہے، لیکن ایک گدھ یا بیل ایسی بے عقلی کبھی نہیں کر سکتا۔ فرمایا کہ یہی لوگ ہیں جو صلی اور حقیقی بے خبر ہیں، اس لیے کہ یہ بے خبری چوپایوں میں بھی نہیں ہے۔“ (تذکرہ قرآن ۳/۳۹۸)

۵۷۸۔ یعنی ایسے ناموں سے پکارو جو اُس کی شان یکتائی، اُس کی قدرت، اُس کی بے نیازی اور اُس کے علم و

حکمت کے مطابق ہیں۔ یہ اُسی توحید کی وضاحت مزید ہے جس کا ذکر اوپر عہد فطرت کے حوالے سے ہوا ہے۔

۵۷۹۔ اصل میں لفظ ”يُلْحِدُونَ“ آیا ہے۔ یہ یہاں صفات الہی کی بے حرمتی کے مفہوم میں استعمال ہوا ہے۔

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مَنْ جَنَّةٍ إِنَّهُ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٨٣﴾ أَوَلَمْ يَنْظُرُوا

میری تدبیر بڑی محکم ہے۔ ۱۷۹-۱۸۳

کیا انھوں نے غور نہیں کیا کہ ان کے ساتھی کو کوئی جنون نہیں ہے؟ وہ تو ایک کھلا خبردار کرنے والا

مطلب یہ ہے کہ ایسے نام اور ایسی صفات اللہ تعالیٰ سے منسوب کرتے ہیں جو کسی طرح اُس کے شایان شان نہیں ہے، جن سے اُس کی ذات و صفات کی اہانت ہوتی ہے اور جن سے وہ پاک، برتر اور منزہ ہے۔

۵۸۰ یہ معاملہ اُن لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے جو خدا کے مقابلے میں سرکشی اور بغاوت پر اتر آتے ہیں۔ استاذ امام

لکھتے ہیں:

”...جب شکاری کو اپنی ڈور پر پورا اعتماد ہوتا ہے تو وہ مچھلی کو آخری حد تک ڈھیل دیتا ہے۔ مچھلی سمجھتی ہے کہ اب اُس نے بازی ماری، حالاں کہ شکاری اس لیے اُس کو ڈھیل پر ڈھیل دیتا ہے کہ وہ جانتا ہے کہ وہ کتنا ہی زور لگائے، لیکن وہ اُس کے قابو سے باہر نہیں جاسکتی۔ اُس کی بھاگ دوڑ اُس کے لیے نجات کی راہ نہیں کھولے گی، بلکہ اُس کو تھکا کر اتنا چور کر دے گی کہ بالآخر وہ بے جان ہو کر خود بخود گھسٹتی ہوئی کنارے پر آگے گی۔ یہی حال خدا کی تدبیر کا ہے۔ اُس کی تدبیر نہایت محکم اور اُس کی گرفت نہایت شدید ہوتی ہے۔ کوئی اُس کے احاطے سے باہر نہیں نکل سکتا۔ اس وجہ سے وہ لوگوں کو اُن کی سرکشی کے باوجود ڈھیل پر ڈھیل دیتا ہے۔ اس ڈھیل کو سرکش اپنی کامیابی سمجھتے ہیں، حالاں کہ وہ جتنی ہی زور آزمائی کرتے ہیں، اتنے ہی اپنی ہلاکت کے گڑھے سے قریب ہوتے جاتے ہیں۔ جلد بازی وہ کرتا ہے جس کو اپنی تدبیر کے ناکام ہو جانے کا اندیشہ ہو۔ جس کا تیر بے خطا اور جس کا وار بے پناہ ہو، اُس کو جلد بازی کی کیا ضرورت ہے؟“ (تدبر قرآن ۳/۴۰۰)

۵۸۱ ساتھی سے مراد یہاں نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ آپ کو جو دن رات اس بات کی لگن تھی کہ آپ اپنی قوم کو اُس عذاب سے خبردار کر دیں جو سنت الہی کے مطابق رسولوں کی تکذیب کرنے والوں پر لازماً آتا ہے، اُسے دیکھ کر قریش کے لیڈر اپنے لوگوں کو آپ کے اثر سے بچانے اور اپنی سیادت کی دھاک قائم رکھنے کے لیے اُن سے کہتے تھے کہ اگرچہ یہ شخص بھلا چنگا ہے، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اسے عذاب اور قیامت کا سودا لاحق ہو گیا ہے۔ یہ قریش کی اسی طفل تسلی کی تردید فرمائی ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ساتھی کا لفظ بھی اسی بنا پر استعمال کیا ہے۔ استاذ امام لکھتے ہیں:

فِي مَلَكُوتِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾ مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

ہے۔ کیا انھوں نے زمین و آسمان کی سلطنت پر اور ان چیزوں پر جو خدا نے پیدا کی ہیں، کبھی نگاہ نہیں کی (کہ ان پر یہ حقیقت واضح ہو جاتی کہ خدا نے یہ کارخانہ عبث نہیں بنایا) اور نہیں سوچا کہ کیا عجب ان کی مدت قریب آگئی ہو؟ سو (یہ مدت پوری ہوگئی تو) اس کے بعد یہ کس بات پر ایمان لائیں گے؟ (حقیقت یہ ہے کہ) جنھیں خدا (اپنے قانون کے مطابق) گمراہی میں ڈال دے، اُن کے لیے پھر کوئی ہدایت دینے والا نہیں ہو سکتا۔ اُن کو وہ اُن کی سرکشی ہی میں بھٹکتا ہوا چھوڑ دیتا ہے۔ (تمہارے

”... اس لفظ کے استعمال سے قریش کو اس امر واقعہ کی طرف توجہ دلانا ہے کہ یہ پیغمبر اُن کے لیے کوئی اجنبی شخص نہیں ہیں، بلکہ اُن کے دن رات کے ساتھی ہیں۔ ان کا بچپن، ان کی جوانی، سب اُنھی کے اندر اور اُنھی کے ساتھ گزری ہے۔ ہر دور اور ہر مرحلہ میں اُنھوں نے ان کو دیکھا اور آزمایا اور ہر طرح کے حالات میں ان کو جانچا اور پرکھا ہے۔ پھر آخر یہ اس امر پر کیوں غور کرتے کہ جو شخص ہمیشہ اپنی سلامت روی، اپنی صداقت شعاری، اپنی بے غرضی، اپنی پاک بازی، اپنی فکر و رائے کی اصابت اور اپنی دانش و بینش کی پختگی کے اعتبار سے ساری قوم میں گل سرسبز رہا دفعتاً وہ اب خطی اور دیوانہ کیسے بن گیا؟“ (تذکرہ قرآن ۳/۲۰۰)

۵۸۲ مطلب یہ ہے کہ خدا کی کائنات پر غور کرتے تو لازماً اس نتیجے پر پہنچ جاتے کہ نہ یہ کارخانہ عبث بنا ہے کہ جزا و سزا کے بغیر یوں ہی چلتا رہے اور کسی ظالم، معاند، حق و انصاف کے دشمن اور سرکش کے لیے کوئی یوم حساب نہ آئے اور نہ اس کا علیم و حکیم خداوند جس نے انسان کو خیر و شر میں امتیاز کا شعور دیا ہے، خود اس شعور سے بے نیاز ہو کر دنیا کو یوں ہی چھوڑے رکھ سکتا ہے۔ چنانچہ حسرت و افسوس کے ساتھ فرمایا ہے کہ وہ اس بات پر غور کرتے تو یہ بات بھی اُن پر کھل جاتی کہ کیا عجب کہ اُن کی وہ اجل بھی قریب آگئی ہو جس سے پیغمبر اُن کو خبردار کر رہے ہیں اور خدا کا وہ فیصلہ اُن کے لیے بھی صادر ہونے والا ہے جو اُن سے پہلے پیغمبروں کی تکذیب کرنے والوں کے لیے صادر ہو چکا ہے۔ استاذ امام لکھتے ہیں:

”... یہ گویا پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی تائید میں آفاقی شہادت کی طرف اشارہ ہے کہ پیغمبر جو کچھ کہہ رہے ہیں، اُس کو

مُرْسَهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَفْقَتِهَا إِلَّا هُوَ تَقُلْتُ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَعْتَةً يَسْتَلُونَكَ كَأَنَّكَ خَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ
اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا

استہزا کے لیے) وہ تم سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ آخر وہ گھڑی کب نازل ہوگی؟ کہہ دو
کہ اُس کا علم تو میرے پروردگار ہی کے پاس ہے۔ وہی اپنے وقت پر اُس کو ظاہر کرے گا۔ زمین و
آسمان اُس سے بوجھل ہو رہے ہیں۔ وہ تم پر اچانک آپڑے گی۔ وہ (اُس کے بارے میں) تم سے
اس طرح پوچھتے ہیں گویا تم اُس کی تحقیق میں لگے ہوئے ہو۔ کہہ دو: اُس کا علم تو صرف خدا کو ہے، مگر

خط پر محمول نہ کرو، بلکہ اپنی بلا دت اور سرکشگی پر ماتم کرو۔ (تذکرہ قرآن ۱۳/۲۰۴)

۵۸۳ اصل میں 'اَيَّانَ مُرْسَهَا' کے الفاظ آئے ہیں۔ 'اَيَّانَ' بھی 'متی' کے معنی میں ہے، لیکن یہ اُس موقع پر
استعمال ہوتا ہے، جب استغراب و استنکار کے لہجے میں کسی چیز کے متعلق پوچھنا مقصود ہو۔ اسی طرح 'مُرْسَى' جہاز
وغیرہ کے لنگر انداز ہونے کو کہتے ہیں۔ اس سے حوالے کے اندر چھپے ہوئے طنز و استہزا کو سمجھا جاسکتا ہے۔ استاذ امام
کے الفاظ میں گویا مدعا یہ ہے کہ جس گھڑی کے ڈراوے سنار ہے ہو، وہ کب نمودار ہوگی؟ آخر یہ جہاز چلا تو کہاں
اٹک کر رہ گیا، یہ ساحل پر کب لنگر انداز ہوگا؟

۵۸۴ مطلب یہ ہے کہ اُس کا علم بھی خدا ہی کے پاس ہے اور اُس کو برا کر دینے کی قدرت بھی وہی رکھتا ہے۔
مجھے نہ اُس کے وقت کا پتا ہے اور نہ میں یہ طاقت رکھتا ہوں کہ جب چاہوں، اُسے برا کر دوں۔

۵۸۵ اس سے کیا مراد ہے؟ استاذ امام امین احسن اصلاحی نے وضاحت فرمائی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”... جس طرح ایک حاملہ عورت ولادت کے قریب بار حمل سے گراں بار ہوتی ہے، اگرچہ یہ کوئی نہیں جانتا کہ
ولادت کا صحیح وقت کیا ہے، لیکن ہر آنکھیں رکھنے والا دیکھتا ہے اور یقین رکھتا ہے کہ یہ عورت جنے گی اور بہت جلد
جنے گی، وہی حال قیامت اور عذاب کے معاملے میں آسمان و زمین میں غور کرنے والے ارباب بصیرت کا ہے۔ وہ
آسمانوں اور زمین کو اس بوجھ سے گراں بار دیکھتے ہیں، اور اگرچہ وہ یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ اس بوجھ سے کب سبک دوش
ہوں گے، لیکن جس طرح ایک حاملہ اپنے آخری مرحلہ میں اپنے بوجھ سے سبک دوش ہونے کے لیے منتظر اور بے قرار
ہوتی ہے، وہی بے قراری آسمان و زمین کے اندر نمایاں ہے۔ اس میں اس بات کی طرف ایک لطیف اشارہ بھی

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا سَتَكُنْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ السُّوءُ
إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

لوگوں کی اکثریت (اس بات کو) نہیں جانتی۔ کہہ دو: (تم مجھ سے اُن چیزوں کا مطالبہ نہ کرو جو خدا کے علم و اختیار میں ہیں)، میں اپنی ذات کے لیے بھی کسی نفع و نقصان کا اختیار نہیں رکھتا، مگر جو اللہ چاہے۔ مجھے سارے غیب کا علم ہوتا تو میں خیر کثیر جمع کر لیتا اور مجھے کبھی کوئی نقصان نہ پہنچتا^{۵۸۷}۔ (حقیقت یہ ہے کہ) میں صرف ایک خبردار کرنے والا اور خوش خبری سنانے والا ہوں اُن لوگوں کے لیے جو ایمان لانا

چاہیں۔ ۱۸۸-۱۸۴

ہے کہ جن لوگوں کو آسمان و زمین کے اندر قیامت اور عذاب کی نشانیاں نظر نہیں آرہی ہیں، اُن کو گویا آخری مرحلے میں پہنچی ہوئی حاملہ کا حمل نظر نہیں آرہا ہے۔“ (تذبرقرآن ۳/۴۰۴)

۵۸۶۔ حالاں کہ کوئی شخص بھی جسے خدا نے علم و عقل سے بہرہ یاب کیا ہو، کسی ایسی چیز کے درپے نہیں ہو سکتا جو اُس کے حدود علم و تحقیق سے ماورا ہوے اور اُسے ہونا بھی نہیں چاہیے، اس لیے کہ اس سے بڑھ کر بے عقلی کی بات کیا ہو سکتی ہے کہ آدمی جاننے کی چیزوں پر توجہ کرنے کے بجائے اُن چیزوں کی کھوج کرید میں لگا رہے جن کو نہ وہ جان سکتا ہے اور نہ وہ اُس کے جاننے کی ہیں۔

۵۸۷۔ یعنی علم و عمل کا سارا خزانہ سمیٹ لیتا، لیکن تم جانتے ہو کہ مجھے نقصان بھی پہنچ جاتا ہے اور اپنے لیے خیر و صلاح کے راستوں پر بھی میں اُسی حد تک آگے بڑھ سکتا ہوں جس حد کا مجھے علم دیا گیا ہے۔ استاذ امام لکھتے ہیں: ”...لَا سَتَكُنْتُ مِنَ الْخَيْرِ“ کے نکلے میں جس خیر کی زیادہ سے زیادہ مقدار جمع کر لینے کی تمنا کا اظہار ہے، وہ پیغمبر کے ظرف اور اُس کی طلب کے اعتبار سے ہے۔ پیغمبر اپنے حوصلہ اور اپنے ارمان کے اعتبار سے اس مقام بلند پر ہوتا ہے کہ وہ خیر کی کسی وادی کو ناپے کر دہ نہیں چھوڑنا چاہتا، لیکن وہ خیر سے واقف اُسی حد تک ہوتا ہے، جس حد تک اُس کو وحی الہی کی رہنمائی حاصل ہوتی ہے۔ اگر اُس کو پورا غیب معلوم ہو جائے تو ظاہر ہے کہ اُس کے اپنے امکان کے حد تک تو اُس کی کوشش یہی ہوگی کہ خیر کی راہ کے کسی پتھر کو بھی الٹے بغیر نہ چھوڑے۔ لیکن دائرہ وحی سے باہر اُسے بھی دوسروں کی طرح اپنی صواب دیدی پر کام کرنا اور اپنی عقل ہی پر اعتماد کرنا پڑتا ہے جس میں کامیابی اور ناکامی، دونوں کے امکانات مضمر ہوتے ہیں۔“ (تذبرقرآن ۳/۴۰۵)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا صَالِحًا لَنُكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٨٩﴾ فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾ أَيْشُرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ ﴿١٩١﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٢﴾

وہ اللہ ہی ہے جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا اور اُسی کی جنس سے اُس کا جوڑا بنایا تاکہ اُس سے تسکین پائے۔^{۵۸۸} پھر (بارہا ایسا ہوا کہ) جب مرد نے عورت کو چھالیا تو اُسے ایک ہلکا سا حمل رہ گیا۔ سو اُس کو لیے پھرتی رہی۔ پھر جب زیادہ بوجھل ہو گئی تو مرد و عورت، دونوں نے مل کر اللہ، اپنے پروردگار سے دعا کی کہ (پروردگار)، اگر تو نے ہمیں تندرست اولاد عطا فرمائی تو ہم تیرے شکرگزاروں میں رہیں گے۔ مگر جب اللہ نے اُن کو صحیح و سالم اولاد عطا فرمادی تو اُس کی بخشی ہوئی چیز میں وہ دوسروں کو شریک ٹھیرانے لگے۔^{۵۸۹} (حقیقت یہ ہے کہ) اللہ برتر ہے اُن چیزوں سے جنہیں یہ شریک ٹھیراتے ہیں۔^{۵۹۰} کیا وہ اُن کو شریک ٹھیراتے ہیں جو کسی چیز کو پیدا نہیں کرتے، بلکہ خود پیدا کیے جاتے ہیں۔ وہ نہ

^{۵۸۸} مطلب یہ ہے کہ خدا کے سوا کوئی دوسرا یہ نہیں کر سکتا تھا کہ دو الگ الگ اور مستقل وجود پیدا کرے اور دونوں میں ایسی مطابقت، ہم آہنگی اور سازگاری پیدا کر دے کہ دونوں ایک دوسرے کے لیے راحت دل و جان اور سرمایہ تسکین و نشاط بن جائیں۔ یہ اس بات کا کھلا ہوا ثبوت ہے کہ ایک ہی علیم و حکیم ہستی کا ارادہ ہے جس نے اپنے پیشگی منصوبے کے تحت، دونوں کو خاص ڈھنگ سے وجود بخشا اور اس طرح پروان چڑھایا ہے کہ دونوں ایک دوسرے کے لیے بمنزلہ جان و تن ہو گئے ہیں۔ آیت میں ایک جان سے مراد آدم علیہ السلام ہیں۔ سورہ نساء (۴) کی آیت اسے یہ بات بالکل واضح ہو جاتی ہے۔

^{۵۸۹} یہ مشرکین کا عام رویہ ہے۔ اپنی اصل ضرورت اور اصل احتیاج کے وقت تو وہ اللہ، پروردگار عالم ہی کی طرف متوجہ ہوتے اور اُسی کو پکارتے ہیں، لیکن جب وہ احتیاج پوری ہو جاتی ہے تو اُسے دوسروں کی کرامت اور اُن کے علم و عمل کا کرشمہ قرار دینے لگتے ہیں۔

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾ اَللّٰهُمَّ ارْجُلْ يَمَشُونَ بِهَا أَمْ لَكُمْ أَيْدٍ يَبِطْشُونَ بِهَا أَمْ لَكُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَكُمْ أَذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ

اُن کی کوئی مدد کر سکتے ہیں اور نہ آپ اپنی مدد کر سکتے ہیں۔ اور اگر تم اُن کو رہنمائی کے لیے پکارو تو وہ تمہارے پیچھے نہ آئیں گے۔ تم انہیں پکارو یا خاموش رہو، تمہارے لیے برابر ہے۔ تم اللہ کے سوا جنہیں پکارتے ہو، وہ بندے ہیں، جس طرح تم بندے ہو۔ سو انہیں پکار دیکھو، انہیں چاہیے کہ تمہیں جواب دیں، اگر تم سچے ہو۔ (تم نے کبھی غور نہیں کیا)، کیا اُن کے پاؤں ہیں جن سے وہ چلتے ہیں؟ کیا اُن کے ہاتھ ہیں جن سے وہ پکڑتے ہیں؟ کیا اُن کی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھتے ہیں؟ کیا اُن کے کان

۵۹۰۔ شرک جس نوعیت کا بھی ہو، اُس سے اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کمال کی نفی ہو جاتی ہے۔ چنانچہ فرمایا ہے کہ وہ ایسی تمام نسبتوں اور شرائکتوں سے منزہ اور ارفع ہے، اس نوعیت کی کوئی چیز بھی اُس سے منسوب نہیں کی جاسکتی۔

۵۹۱۔ اصل میں لفظ 'لَا يَتَّبِعُكُمْ' آیا ہے۔ لفظ 'اتَّبَاع' یہاں اپنے ابتدائی لغوی مفہوم میں ہے، یعنی 'مشی خلفہ'۔ ہم نے ترجمہ اُسی کے لحاظ سے کیا ہے۔ ہم بھی اپنی زبان میں کہتے ہیں کہ اُس نے مصیبت میں بلایا، لیکن کوئی اُس کے پیچھے نہیں آیا۔

۵۹۲۔ یہ اُن ذوات پر تبصرہ ہے جنہیں مشرکین اپنے زعم کے مطابق خدائی میں شریک مانتے اور معبود قرار دے کر پوجتے تھے، یعنی فرشتے اور جنات وغیرہ۔

۵۹۳۔ یہ اُسی طرح کا چیلنج ہے، جس طرح کا چیلنج سورہ بقرہ (۲) کی آیت ۲۳ میں دیا گیا ہے۔ استاذ امام لکھتے

ہیں:

”...مطلب یہ ہوا کہ اب تک تو تم نے اپنے ان خیالی معبودوں کو جو چاہا مانا اور جو چاہا منوایا، لیکن اب پیغمبر اور قرآن نے ان سب کی خدائی کو چیلنج کر دیا ہے۔ اب وقت ہے کہ وہ تمہاری مدد اور رہنمائی کے لیے پہنچیں اور تم کو بھی اور خود اپنے آپ کو بھی سنبھالیں۔ اگر انہوں نے اپنی خدائی بچالی تو بے شک، معلوم ہوگا کہ تم سچے ہو۔“
(تدبر قرآن ۴/۲۰۹)

ثُمَّ كِيدُونَ فَلَا تُنْظِرُونَ ﴿١٩٥﴾ إِنَّ وَلِيََّ اللَّهُ الَّذِي نَزَلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴿١٩٦﴾ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُ عَنْكُمْ وَكَلَّ أَنْفُسَهُمْ

ہیں جن سے وہ سنتے ہیں؟ کہہ دو (اے پیغمبر)، تم اپنے سب شریکوں کو بلالو، پھر میرے خلاف تدبیریں کر دیکھو اور مجھے ہرگز مہلت نہ دو۔ میرا کارساز اللہ ہے جس نے نہایت اہتمام کے ساتھ یہ کتاب اتاری ہے اور وہ اپنے نیک بندوں کی کارسازی فرماتا ہے۔ (اس کے برخلاف) جنہیں تم اللہ کے سوا

۵۹۴ اوپر ذوات پر تبصرہ کیا تھا۔ اب یہ اُن مظاہر پر تنقید ہے جنہیں مشرکین ان ذوات کے پیکر اور قالب کی حیثیت سے سونے، چاندی یا لوہے اور پتھر کی صورتوں کی صورت میں ڈھالتے اور یہ گمان رکھتے تھے کہ اُن کے یہ معبود ان صورتوں کے اندر حلول کر آئے ہیں۔ زبور میں یہی حقیقت بدیں الفاظ بیان ہوئی ہے:

اُن کے بت چاندی اور سونا ہیں

یعنی آدمی کی دست کاری۔

اُن کے منہ ہیں، پروہ بولتے نہیں۔

آنکھیں ہیں، پروہ دیکھتے نہیں۔

اُن کے کان ہیں، پروہ سنتے نہیں۔

ناک ہیں، پروہ سونگھتے نہیں۔

اُن کے ہاتھ ہیں، پروہ چھوتے نہیں۔

پاؤں ہیں، پروہ چلتے نہیں۔

اور اُن کے گلے سے آواز نہیں نکلتی۔

اُن کے بنانے والے انہی کے مانند ہو جائیں گے۔

بلکہ وہ سب جو اُن پر بھروسہ رکھتے ہیں۔

(۸-۴:۱۱۵)

۵۹۵ یہ اُن دھمکیوں کا جواب ہے جو مشرکین نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیتے تھے کہ ہمارے معبودوں کو برا کہتے ہو اور اُن کی طرف سے لوگوں کے عقیدے خراب کر رہے ہو تو یاد رکھو، ایک دن اُن کا قہر تم پر ٹوٹ پڑے گا اور تم کہیں پناہ حاصل نہ کر سکو گے۔

يُنْصَرُونَ ﴿١٩٧﴾ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصَرُونَ ﴿١٩٨﴾ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٩٩﴾ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾ وَإِخْوَانُهُمْ

پکارتے ہو، وہ نہ تمہاری مدد کر سکتے ہیں اور نہ آپ اپنی مدد کر سکتے ہیں۔ تم انہیں رہنمائی کے لیے پکارو تو تمہاری بات نہ سنیں گے۔ تم کو ایسا نظر آتا ہے کہ وہ تمہاری طرف دیکھ رہے ہیں، مگر (حقیقت یہ ہے کہ) وہ کچھ نہیں دیکھتے۔^{۵۹۷} (ان کے ماننے والوں کو اب اور کیا سمجھایا جائے؟ اس لیے) درگزر کرو (اے پیغمبر)، نیکی کی تلقین کرتے رہو اور ان جاہلوں سے اعراض کرو۔ (اس کے باوجود) اگر تمہیں کوئی وسوسہ شیطان کی طرف سے آجائے تو اللہ کی پناہ چاہو۔ وہ سب کچھ سننے والا اور جاننے والا ہے۔ (یاد رکھو)، جو خدا ترس ہیں، انہیں جب شیطان کی کوئی چھوٹ لاحق ہوتی ہے تو فوراً (اپنے پروردگار کا)

۵۹۶ مطلب یہ ہے کہ تمہارے معبود تو اپنے چہرے سے مکھی بھی نہیں ہٹا سکتے، لیکن میرا حامی و ناصر وہ پروردگار ہے جس نے انسان کی حیثیت سے میری سب سے بڑی احتیاج پوری کی اور مجھے کتاب ہدایت سے نوازا ہے۔ اُس کی شان یہی ہے کہ وہ اپنے صالح بندوں کی کارسازی فرماتا ہے۔

۵۹۷ اصل الفاظ ہیں: 'وَتَرَاهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ، وَهُمْ لَا يُبْصَرُونَ'۔ ان میں 'تَرَاهُمْ' اگرچہ واحد ہے، لیکن یہ 'خطاب لغیر معین' کے اسلوب پر آیا ہے، لہذا جمع کے مفہوم میں ہے اور اس کے مخاطب مشرکین ہیں۔ استاذ امام کے الفاظ میں 'رویت'، 'نظر' اور 'بصار' کے الفاظ اس نکلے میں اس خوبی سے استعمال ہوئے ہیں کہ بس قرآن کا اعجاز ہے۔ مطلب یہ ہے کہ بے بصر، تم تو یہ خیال کر رہے ہو کہ یہ تمہیں ٹکلی باندھ کر دیکھ رہے ہیں، لیکن انہیں سوچتا سمجھتا کچھ بھی نہیں۔

۵۹۸ اصل میں لفظ 'عُرْف' آیا ہے۔ اس سے مراد وہ باتیں ہیں جو تمام سلیم الطبع لوگوں کے نزدیک نیکی اور خیر کی باتیں سمجھی جاتی ہیں اور اس لحاظ سے گویا جانی پہچانی ہوتی ہیں۔ مدعا یہ ہے کہ جو دعوت دے رہے ہو، اُس پر جے رہو۔ خدا کا فیصلہ جب تک صادر نہیں ہو جاتا، تمہارے لیے یہی حکم ہے۔ ان کی بوالفضولیوں کے پیش نظر تم خیر و

يَمْدُوهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَايَةٌ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَآئِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْقَوْمِ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٣﴾ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ

دھیان کرتے ہیں اور دفعتاً اُن کے دل روشن ہو جاتے ہیں۔ (اس کے برخلاف) ان (جاہلوں) کے بھائی،

(شیاطین) انھیں گمراہی میں کھینچے چلے جاتے ہیں، پھر (اُس میں) کوئی کسر اٹھانہیں رکھتے۔ ۱۸۹-۲۰۲

(ان کے مطالبے پر) تم ان لوگوں کے سامنے جب کوئی نشانی پیش نہیں کرتے تو کہتے ہیں کہ تم

نے (اپنے لیے) کوئی نشانی کیوں نہیں گھڑی؟ کہہ دو: میں تو صرف اُس چیز کی پیروی کرتا ہوں جو

میرے پروردگار کی طرف سے مجھ پر وحی کی جاتی ہے۔ یہ اُن لوگوں کے لیے تمھارے پروردگار کی

طرف سے آنکھیں کھول دینے والی آیتیں ہیں اور ہدایت اور رحمت ہے جو ایمان لائیں۔ (اس

صلاح کی یہ دعوت منقطع نہیں کر سکتے)

۵۹۹ یہ صریح طعن کا جملہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ قرآن گھڑ کر لا سکتے ہو تو اپنے دعویٰ نبوت کی تائید کے لیے

کوئی معجزہ بھی گھڑ کر لے آؤ۔ اس مفہوم کے لیے اصل میں لفظ 'اجْتَبَاء' آیا ہے۔ اس کے لغوی معنی تو کسی چیز کا

انتخاب کر لینے کے ہیں، مگر طعنیہ اسلوب نے یہاں اس میں گھڑنے اور بنالینے کے معنی پیدا کر دیے ہیں۔ استاذ امام

لکھتے ہیں:

”... اس قول سے ظالموں کا مطلب یہ ہوتا کہ جہاں تک قرآن کا تعلق ہے، اُس کا معاملہ تو بہت آسان ہے۔

ادھر ادھر سے جو باتیں انگوں کے واقعات اور کاہنوں اور اہل کتاب کی روایات پر مشتمل کانوں میں پڑیں، اُن میں

سے جو باتیں دل کو بھاگئیں، اُن کو جوڑ جاڑ کر کچھ کلام بنایا اور اُس کو لا کر ہمیں اس دعوے کے ساتھ سنا دیا کہ یہ اللہ

نے اپنے خاص فرشتے کے ذریعے سے وحی بھیجی ہے۔ لیکن اب ہم نے مطالبہ جو معجزے کا رکھ دیا ہے تو تمھاری کچھ

پیش نہیں جاتی، اس لیے کہ ادھر ادھر سے باتیں چھانٹ لینا اور چیز ہے، معجزہ دکھانا اور چیز ہے۔ یہ چھانٹ لینے کی

چیز نہیں تھی کہ کہیں سے چھانٹ کر لاتے اور ہمیں دکھا دیتے کہ یہ لو، تمھارا مطالبہ پورا کر دیا۔ گویا اس طعن میں صرف

معجزہ نہ دکھاسکے ہی کا طعن نہیں، بلکہ اس سے زیادہ زہر آلود طعنہ اس کے اندر یہ مضمحل ہے کہ نعوذ باللہ قرآن ایک من گھڑت

فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۲۰۴﴾
وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُؤُنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ
وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿۲۰۵﴾ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ

لیے) جب قرآن سنایا جائے تو اُس کو توجہ سے سنو اور خاموش رہو تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔ ۲۰۴-۲۰۵
اپنے رب کو صبح و شام یاد کرو (اے پیغمبر)، دل ہی دل میں عاجزی اور خوف کے ساتھ اور ہلکی آواز
سے اور اُن لوگوں میں سے نہ ہو جاؤ جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ جو (فرشتے)

چیز ہے جو ادھر ادھر سے اپنے ذوق کے مطابق چھائی ہوئی چیزوں کا مجموعہ ہے۔“ (تدبر قرآن ۳/۲۱۲)
۶۰۰ یعنی آغاز کے لحاظ سے ہدایت اور انجام کے لحاظ سے رحمت ہے اُس طرز کا جواب ہے جو اوپر نقل ہوئی ہے
اور دیکھیے کہ کس قدر با عظمت اسلوب میں اور کیسا باوقار جواب ہے۔ فرمایا تھا کہ نیکی کی تلقین کرتے رہو اور ان جاہلوں
سے اعراض کرو۔ یہ بہترین مثال ہے کہ اس ہدایت کی تعمیل کس طرح ہونی چاہیے۔ اُن کی بات چونکہ آخری درجے
میں جاہلانہ تھی، اس لیے اُس کا نوٹ ہی نہیں لیا اور اصل حقیقت نہایت سادہ لفظوں میں سامنے رکھ دی ہے کہ میں
معجزے اور کرامتیں نہیں، بلکہ یہ بصائر اور ہدایت و رحمت لے کر آیا ہوں، اس لیے قبول کرنا ہے تو اسے قبول کرو۔
دنیا اور آخرت کی تمام سعادتیں اِسی میں مضمّن ہیں۔ لیکن اس کے لیے ضروری ہے کہ دلوں کی خرابی دور کی جائے اور
جانتے ہو، وہ کیا ہے؟ وہ یہ ہے کہ تم حقیقت کو قبول کرنا نہیں چاہتے۔

۶۰۱ یہ آخر میں خدا کو دائماً یاد رکھنے کی تلقین فرمائی اور اُس کا طریقہ بھی بتا دیا ہے کہ خدا کا یہ ذکر ناز و تدلل کے
ساتھ نہیں، بلکہ لجاجت، خوف، فروتنی اور مسکنت کے ساتھ اور پست آواز سے ہونا چاہیے تاکہ دل کی توجہ اس میں
شامل رہے۔ روح کی زندگی کے لیے یہ اُسی طرح ضروری ہے، جس طرح جسم کی زندگی کے لیے سانس کی آمد و شد
ضروری ہے۔ شیطان کے حملوں سے یہی ذکر آدمی کو بچاتا اور دعوت حق کے راستے پر پابرجا رکھتا ہے۔ قرآن کی اکثر
سورتیں اسی تلقین پر ختم ہوتی ہیں، اس لیے کہ دعوت کی راہ میں یہی بدرقہ ہے۔ اس سے مقصود یہ ہے کہ لوگوں کو بیدار
کرنے والے کہیں خود غفلت کی نیند نہ سو جائیں اور جس بھول سے وہ دوسروں کو نکالنا چاہتے ہیں، وہی بھول کہیں
انہیں بھی لاحق نہ ہو جائے۔

عِبَادَتِهِ وَ يُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٦﴾

تیرے پروردگار کے حضور میں ہیں، وہ اُس کی عبادت سے کبھی تکبر نہیں کرتے۔ وہ اُس کی تسبیح کرتے ہیں اور اُسی کے آگے سجدہ ریز رہتے ہیں۔ ۲۰۶-۲۰۵

۶۰۲ مطلب یہ ہے کہ خدا کو یاد کرنے والوں کا زمرہ یہ ہے۔ وہ زمین پر رہتے بستے ہیں، مگر اُن کا تعلق فرشتوں کی بزمِ قدس سے ہوتا ہے جو اپنے پروردگار کی بندگی سے کبھی سرتابی نہیں کرتے۔ اپنے دل کی گہرائیوں سے مانتے ہیں کہ اُن کا خالق بے عیب، بے نقص اور بے خطا ہے، ہر قسم کی کمزوریوں سے منزہ ہے، اُس کا کوئی شریک نہیں، وہ بے ہمتا اور بے مثل ہے۔ وہ زبان سے بھی دائماً اسی حقیقت کا اعتراف و اعلان کرتے اور اُسی کے سامنے سجدہ ریز رہتے ہیں۔ اِس میں مشرکین پر بھی تعریض ہے کہ جن کو خدا کے شریک ٹھہراتے ہو، اُن کا اپنا حال یہ ہے کہ ہر وقت خدا کے آگے سرگرم ہجو اور زمزمہ سنج تسبیح و تہلیل ہیں۔

کوئٹہ

۲۸ مارچ ۲۰۱۱ء